



# MONITORUL OFICIAL

## AL

### ROMÂNIEI

Anul XIV — Nr. 113

PARTEA I  
LEGI, DECRETE, HOTĂRÂRI ȘI ALTE ACTE

Marti, 12 februarie 2002

#### SUMAR

Nr.	Pagina	Pagina
DECIZII ALE CURȚII CONSTITUȚIONALE		
Decizia nr. 332 din 27 noiembrie 2001 referitoare la excepția de neconstituționalitate a dispozițiilor art. 315 alin. 1 din Codul de procedură civilă .....	1-3	ale privind modificarea și completarea Ordinului ministrului sănătății și familiei și al ministrului muncii și solidarității sociale nr. 343/399/2001 pentru aprobarea Instrucțiunilor privind eliberarea certificatelor de concediu medical în baza cărora se acordă indemnizațiile de asigurări sociale .....
ACTE ALE ORGANELOR DE SPECIALITATE ALE ADMINISTRAȚIEI PUBLICE CENTRALE		6-7
462/2001. — Ordin al ministrului agriculturii, alimentației și pădurilor pentru aprobarea Normei sanitare veterinare privind standardele minime pentru protecția găinilor ouătoare .....	3-5	REPUBLICĂRI
942/2001-15/2002. — Ordin al ministrului sănătății și familiei și al ministrului muncii și solidarității soci-		Legea nr. 95/1993 privind continuarea participării României la construirea Combinatului minier de îmbogățire a minereurilor acide cu conținut de fier de la Krivoi Rog — Ucraina și asigurarea resurselor de finanțare necesare .....

## DECIZII ALE CURȚII CONSTITUȚIONALE

### CURTEA CONSTITUȚIONALĂ

#### DECIZIA Nr. 332

din 27 noiembrie 2001

#### referitoare la excepția de neconstituționalitate a dispozițiilor art. 315 alin. 1 din Codul de procedură civilă

Nicolae Popa	— președinte
Costică Bulai	— judecător
Nicolae Cochinescu	— judecător
Constantin Doldur	— judecător
Kozsokár Gábor	— judecător
Petre Ninosu	— judecător
Șerban Viorel Stănoiu	— judecător
Lucian Stângu	— judecător
Ioan Vida	— judecător
Gabriela Ghiță	— procuror
Claudia Miu	— magistrat-asistent șef

Pe rol se află soluționarea excepției de neconstituționalitate a dispozițiilor art. 315 din Codul de procedură civilă, excepție ridicată de Ioan Onea și Adela Lupșa în Dosarul nr. 2.001/2001 al Judecătoriei Mediaș.

La apelul nominal se prezintă partea — Vasilica Morar; lipsesc autorii excepției, precum și celelalte părți, Dionisie Morar și statul român prin Consiliul Local al Comunei Laslea, față de care procedura de citare este legal îndeplinită.

Cauza fiind în stare de judecată, partea prezentă solicită respingerea excepției de neconstituționalitate ca nefondată, arătând că aceasta are ca scop tergiversarea soluționării cauzei în fața instanței de judecată.

Reprezentantul Ministerului Public solicită respingerea excepției de neconstituționalitate, ca fiind neîntemeiată, și arată că rolul instanțelor superioare este de a verifica legalitatea și temeinicia hotărârilor pronunțate de instanțele inferioare. În ceea ce privește principiul independenței judecătorilor, arată că acesta derivă din ideea separației puterilor în stat, aplicabil în relațiile cu celelalte autorități publice.

#### CURTEA,

având în vedere actele și lucrările dosarului, constată următoarele:

Prin Încheierea din 18 iunie 2001, pronunțată în Dosarul nr. 2.001/2001, **Judecătoria Mediaș a sesizat Curtea Constituțională cu excepția de neconstituționalitate a dispozițiilor art. 315 din Codul de procedură civilă**, excepție

ridicată de Ioan Onea și Adela Lupșa într-un litigiu având ca obiect acțiunea în prestație tabulară în care autorii excepției au calitatea procesuală de pârâți.

**În motivarea excepției de neconstituționalitate** autorii acesteia susțin că dispozițiile art. 315 din Codul de procedură civilă, aplicabile și în cazul apelului, potrivit cărora indicațiile de casare sunt obligatorii pentru instanța de trimitere, încalcă dispozițiile art. 123 alin. (2) din Constituție. Se susține că obligativitatea îndrumărilor date de instanța de casare în privința problemelor de drept dezlegate de aceasta contravine principiului independenței judecătorilor, întrucât, pe calea acestor îndrumări, instanța de casare prejudică procesul, lipsindu-i pe judecătorii instanțelor de fond de libertatea de a hotărî ei înșiși asupra modului de aplicare a legii.

**Judecătoria Mediaș, exprimându-și opinia**, apreciază că excepția de neconstituționalitate ridicată este neîntemeiată, întrucât prevederile art. 315 din Codul de procedură civilă nu aduc atingere principiului constituțional al înfăptuirii justiției, consacrat în art. 123 alin. (2) din Constituție, ci, mai mult, contribuie la realizarea acesteia. „Pentru a se elimina posibilele erori în calificarea juridică a unor situații de fapt instanța de recurs ca instanță de control poate impune obligativitatea aplicării problemelor de drept dezlegate, judecătorilor fondului.” Principiul supunerii judecătorilor numai față de lege nu are semnificația aplicării diferite și chiar contradictorii a aceleiași dispoziții legale, în funcție exclusiv de subiectivitatea interpretării aparținând unor judecători diferiți, întrucât legea fiind aceeași, aplicarea ei nu poate fi diferită. „Acest principiu nu exclude subordonaarea față de alți judecători, care se bucură ei înșiși de independență.”

Potrivit dispozițiilor art. 24 alin. (1) din Legea nr. 47/1992, republicată, încheierea de sesizare a fost comunicată președinților celor două Camere ale Parlamentului și Guvernului, pentru a-și exprima punctele de vedere asupra excepției de neconstituționalitate ridicate.

**Guvernul, în punctul său de vedere**, apreciază că excepția de neconstituționalitate este nefondată, deoarece obligativitatea hotărârilor instanței de recurs în ceea ce privește dezlegările problemelor de drept decurge din însăși rațiunea de a fi a controlului ierarhic judecătoresc. Acest control este necesar pentru a înlătura posibilitatea repetării aceluiași greșeli de judecată de către instanța de fond.

**Președinții celor două Camere ale Parlamentului** nu au comunicat punctele lor de vedere.

#### CURTEA,

examinând încheierea de sesizare, punctul de vedere exprimat de Guvern, raportul întocmit de judecătorul-raportor, concluziile procurorului, dispozițiile legale criticate, raportate la prevederile Constituției, precum și dispozițiile Legii nr. 47/1992, republicată, reține următoarele:

Curtea Constituțională a fost legal sesizată și este competentă, potrivit dispozițiilor art. 144 lit. c) din Constituție, precum și ale art. 1 alin. (1), ale art. 2, 3, 12 și 23 din Legea nr. 47/1992, republicată, să soluționeze excepția de neconstituționalitate ridicată.

În stabilirea obiectului excepției de neconstituționalitate Curtea Constituțională reține că, deși sesizarea instanței se referă la dispozițiile art. 315 din Codul de procedură civilă — în ansamblu, motivarea excepției, precum și opinia instanței de judecată au în vedere numai dispozițiile care reglementează obligativitatea soluției instanței de casare în ceea ce privește dezlegările în drept și necesitatea administrării unor probe pentru instanța de fond, dispoziții care sunt cuprinse în alin. 1 al articolului menționat. Așadar urmează să fie supuse controlului de constituționalitate numai dispozițiile art. 315 alin. 1 din Codul de procedură civilă, dispoziții care au fost modificate și completate prin Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 138/2000, publicată

în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 479 din 2 octombrie 2000, având următorul conținut: „*În caz de casare, hotărârile instanței de recurs asupra problemelor de drept dezlegate, precum și asupra necesității administrării unor probe sunt obligatorii pentru judecătorii fondului.*”

Autorul excepției susține că prevederile legale criticate încalcă dispozițiile constituționale ale art. 123 alin. (2), prevederi conform cărora „*Judecătorii sunt independenți și se supun numai legii.*”

Analizând excepția de neconstituționalitate, Curtea constată că prevederile art. 123 alin. (2) din Constituție consacra principiul independenței judecătorilor și supunerii lor numai legii.

Acest principiu inerent *separației puterilor în stat* le asigură judecătorilor libertatea de a soluționa, numai pe baza legii, cazurile cu care sunt învestiți și totodată el are semnificația faptului că judecătorii nu pot fi supuși nici unei ingerințe din partea celorlalte autorități publice.

Curtea constată că din conținutul dispoziției legale criticate pentru neconstituționalitate nu rezultă posibilitatea exercitării unei atare ingerințe.

În ceea ce privește controlul judiciar ce se exercită de către instanțele care soluționează căile de atac, asupra instanțelor care au pronunțat hotărârile atacate, se reține că acest control nu reprezintă o limitare a independenței judecătorilor, deoarece el este întotdeauna posterior și nu are, în consecință, cum să îi influențeze pe judecătorii care au pronunțat hotărârile supuse controlului.

Îndrumările date de instanța de recurs sau de apel sunt obligatorii pentru judecătorii fondului, numai în privința rezolvărilor de drept, precum și în privința necesității administrării unor probe. Aceste îndrumări sunt date în cadrul activității cu caracter jurisdicțional a instanțelor de apel sau de recurs, pe cale de hotărâri pronunțate în urma dezbaterilor contradictorii, și nu au nimic comun cu situația nepermisă când, pe cale administrativă, ierarhică, un judecător ar primi indicații asupra modului în care trebuie să judece un anumit proces.

Independența judecătorului fondului nu este știrbită prin faptul că, rejudicând cauza, adoptă rezolvarea în drept stabilită de instanța de apel sau de recurs, deoarece prin aceasta el nu se supune voinței unei autorități lipsite de competență jurisdicțională în cauză, ci se conformează îndrumărilor obligatorii date de instanța de control judiciar, în aceeași cauză și în limitele competenței stabilite prin lege.

Pe de altă parte, Curtea observă că instituția controlului judiciar își găsește reazemul constituțional în dispozițiile art. 128 din Legea fundamentală, potrivit cărora „*Împotriva hotărârilor judecătorești, părțile interesate și Ministerul Public pot exercita căile de atac, în condițiile legii.*”

Prin dispozițiile art. 315 alin. 1 din Codul de procedură civilă se dă eficiență textului constituțional citat, dat fiind că, fără obligativitatea îndrumărilor date de către instanța de control judiciar judecătorilor fondului, nu s-ar putea realiza finalitatea controlului, de asigurare a soluționării temeinice și legale a cauzelor. Dacă judecătorii de la instanța de fond nu ar fi obligați să se supună îndrumărilor instanței de apel sau de recurs, putând reitera erorile comise prin soluția ce a fost desființată, s-ar ajunge la exercitarea repetată a căilor de atac și la prelungirea duratei soluționării cauzelor în mod nepermis și astfel s-ar încălca cerința soluționării proceselor într-un „termen rezonabil”, prevăzută la art. 6 paragraful 1 din Convenția pentru apărarea drepturilor omului și a libertăților fundamentale.

Pentru aceste considerente Curtea Constituțională constată că dispozițiile art. 315 alin. 1 din Codul de procedură civilă nu contravin prevederilor art. 123 alin. (2) din Constituție, urmând să respingă excepția de neconstituționalitate ca fiind neîntemeiată.

Pentru considerentele expuse, în temeiul art. 123 alin. (2), al art. 128 și al art. 144 lit. c) din Constituție, precum și al art. 13 alin. (1) lit. A.c) și al art. 23 din Legea nr. 47/1992, republicată,

## CURTEA

În numele legii

## DECIDE:

Respinge excepția de neconstituționalitate a dispozițiilor art. 315 alin. 1 din Codul de procedură civilă, excepție ridicată de Ioan Onea și Adela Lupșa în Dosarul nr. 2.001/2001 al Judecătorei Mediaș.

Definitivă și obligatorie.

Pronunțată în ședința publică din data de 27 noiembrie 2001.

PREȘEDINTELE CURȚII CONSTITUȚIONALE,  
prof. univ. dr. **NICOLAE POPA**

Magistrat-asistent șef  
**Claudia Miu**

## ACTE ALE ORGANELOR DE SPECIALITATE ALE ADMINISTRAȚIEI PUBLICE CENTRALE

MINISTERUL AGRICULTURII, ALIMENTAȚIEI ȘI PĂDURILOR

## ORDIN

### pentru aprobarea Normei sanitare veterinare privind standardele minime pentru protecția găinilor ouătoare

Ministrul agriculturii, alimentației și pădurilor,  
în temeiul prevederilor art. 31 alin. 1 din Legea sanitară veterinară nr. 60/1974, republicată, cu modificările și completările ulterioare,  
în baza Hotărârii Guvernului nr. 12/2001 privind organizarea și funcționarea Ministerului Agriculturii, Alimentației și Pădurilor, cu modificările și completările ulterioare,  
văzând Referatul de aprobare nr. 145.476 din 16 noiembrie 2001, întocmit de Agenția Națională Sanitară Veterinară,  
emite următorul ordin:

Art. 1. — Se aprobă Norma sanitară veterinară privind standardele minime pentru protecția găinilor ouătoare, prevăzută în anexa care face parte integrantă din prezentul ordin.

Art. 2. — Direcțiile sanitare veterinare județene și a municipiului București vor aduce la îndeplinire prevederile prezentului ordin.

Art. 3. — Agenția Națională Sanitară Veterinară va controla modul de aducere la îndeplinire a prevederilor prezentului ordin.

Arft. 4. — Prezentul ordin va fi publicat în Monitorul Oficial al României, Partea I, și va intra în vigoare în termen de 15 zile de la data publicării lui.

Ministrul agriculturii, alimentației și pădurilor,  
**Ilie Sârbu**

București, 28 noiembrie 2001.  
Nr. 462.

ANEXĂ

### NORMA SANITARĂ VETERINARĂ privind standardele minime pentru protecția găinilor ouătoare

#### CAPITOLUL I Dispoziții generale

Art. 1. — (1) Prezenta normă sanitară veterinară reglementează standardele minime pentru protecția găinilor ouătoare.

(2) Prevederile prezentei norme sanitare veterinare nu se aplică:

- exploatațiilor cu mai puțin de 350 de găini ouătoare;
- exploatațiilor de creștere a tineretului de înlocuire pentru găinile ouătoare.

(3) Exploatațiile menționate la alin. (2) trebuie să respecte prevederile Normei sanitare veterinare privind protecția animalelor de fermă.

Art. 2. — În sensul prezentei norme sanitare veterinare, prin următorii termeni se înțelege:

- găini ouătoare* — găinile din specia *Gallus gallus* care au ajuns la vârsta de ouat și sunt ținute pentru producția de ouă de consum (care nu sunt destinate incubăției);
- cuib* — un spațiu separat pentru ouat, adică partea din pardoseală care nu include plasa de sârmă ce poate veni în contact cu păsările, spațiu rezervat pentru o singură găină sau pentru un grup de găini (cuib de grup);
- așternut* — orice material friabil care permite găinilor să își satisfacă necesitățile etologice;
- zonă de folosință* — o zonă de cel puțin 30 cm lărgime, cu o înclinare a pardoselei ce nu depășește 14% și cu partea din

față de cel puțin 45 cm înălțime. Zona de cuib nu este considerată ca fiind inclusă în zona de folosință.

## CAPITOLUL II

### Dispoziții speciale

Art. 3. — În funcție de sistemul sau de sistemele aprobate de administrația veterinară centrală a României, aceasta trebuie să se asigure că proprietarii sau deținătorii de găini ouătoare aplică atât prevederile Normei sanitare veterinare privind protecția animalelor de fermă, cât și cele ale anexei la prezenta normă sanitară veterinară.

## CAPITOLUL III

### Prevederi aplicabile sistemelor alternative

Art. 4. — (1) Administrația veterinară centrală a României se va asigura că, începând de la data de 1 ianuarie 2003, toate sistemele de producție care se vor construi sau reconstrui, la care se face referire în acest capitol, și toate astfel de sisteme de producție puse în folosință pentru prima dată se conformează cel puțin următoarele cerințe:

a) să aibă fie hrănitivi lineare care asigură un front de furajare de cel puțin 10 cm/pasăre, fie hrănitivi circulare care asigură cel puțin 4 cm/pasăre;

b) să aibă fie instalații de adăpare cu apă continuă care asigură un front de adăpare de 2,5 cm/pasăre, fie instalații cu adăpare circulară care asigură 1 cm/pasăre. În plus, când sunt folosite adăpători la cupe sau la pipe, va exista cel puțin o pipă sau o cupă pentru fiecare grup de 10 găini. Când punctele de adăpare sunt verticale, vor exista cel puțin două cupe sau două pipe la dispoziția fiecărei păsări;

c) să aibă cel puțin un cuib pentru fiecare grup de 7 găini. Dacă se folosesc cuiburile de grup, trebuie să existe cel puțin 1 m<sup>2</sup> din spațiul de cuib pentru maximum 120 de găini;

d) să aibă stîngii adecvate, fără margini ascuțite și care asigură cel puțin 15 cm/pasăre. Stîngiile nu trebuie să fie montate deasupra așternutului; distanța orizontală dintre stîngii trebuie să fie de cel puțin 30 cm, iar distanța orizontală între o stînghie și perete trebuie să fie de cel puțin 20 cm și de cel puțin 250 cm<sup>2</sup> zonă de așternut/pasăre, zona de așternut ocupând cel puțin o treime din suprafața pardoselii.

(2) Pardoselile pentru instalații trebuie să fie construite în așa fel încât să suporte adecvat ghearele fiecărui picior.

(3) Suplimentar prevederilor stabilite la alin. (1) și (2) sistemele de producție trebuie să îndeplinească următoarele cerințe:

a) dacă sistemele de creștere sunt folosite când păsările se pot mișca liber între diferite niveluri:

(i) nu sunt permise mai mult de 4 niveluri și spațiul din față între niveluri trebuie să fie de cel puțin 45 cm;

(ii) instalațiile de furajare și adăpare trebuie să fie distribuite în așa fel încât să asigure accesul egal la acestea al tuturor păsărilor;

(iii) nivelurile trebuie să fie astfel aranjate încât să prevină căderea fecalelor pe nivelul inferior;

b) dacă găinile ouătoare au acces liber oriunde:

(i) trebuie să existe câteva intrări care să asigure acces direct la zona exterioră, de cel puțin 35 cm înălțime și 40 cm lățime, și care să se extindă pe toată lungimea clădirii; în orice caz, trebuie să fie disponibilă o deschidere totală de 2 m pentru un grup de 1.000 de găini;

(ii) mișcările libere trebuie să fie:

– într-o zonă corespunzătoare cu densitatea stocului și cu natura dușumelei, cu scopul de a se preveni orice contaminare;

– echipate cu acoperiș față de efectele dăunătoare ale vremii și de protecție față de prădători și, dacă este necesar, cu recipiente corespunzătoare de adăpare.

(4) Densitatea de cazare nu trebuie să depășească 9 găini ouătoare/m<sup>2</sup> de zonă utilizabilă. Totuși, când zona utilizabilă corespunde cu suprafața disponibilă a pardoselii, administrația veterinară centrală a României poate, până la data de 31 decembrie 2007, să autorizeze o densitate de cazare de 12 găini/m<sup>2</sup> de zonă disponibilă, pentru acele exploatații care au aplicat deja acest sistem.

(5) Administrația veterinară centrală a României se va asigura că cerințele minime stabilite la acest capitol se vor aplica sistemelor alternative până la data de 31 decembrie 2007.

## CAPITOLUL IV

### Condiții privind creșterea în sisteme de cuști neîmbunătățite

Art. 5. — (1) Administrația veterinară centrală a României se va asigura că, începând cu data de 1 ianuarie 2003, toate sistemele de cuști la care se face referire în prezentul capitol sunt conforme cel puțin următoarelor cerințe:

a) trebuie să se asigure pentru fiecare găină ouătoare cel puțin 550 cm<sup>2</sup> din aria cuștii, măsurată în plan orizontal, care poate fi folosită fără restricție, în special fără să includă partea înclinată pentru evacuarea dejecțiilor, posibil să restricționeze aria disponibilă;

b) trebuie să se asigure un igheab de furajare care să poată fi utilizat fără restricție de fiecare pasăre. Lungimea acestuia trebuie să fie de cel puțin 10 cm, multiplicați cu numărul de păsări din cușcă;

c) cu excepția cazului în care cuștile sunt prevăzute cu cupe sau pipe de adăpare, fiecare cușcă trebuie să aibă un igheab continuu de adăpare de aceeași lungime ca și igheaburile de furajare menționate la lit. b). Acolo unde punctele de adăpare sunt verticale, cel puțin două cupe sau două pipe trebuie să existe în fiecare cușcă;

d) cuștile trebuie să fie de cel puțin 40 cm înălțime pe o suprafață de cel puțin 65% din cușcă și nu mai puțin de 35 cm în orice punct al acesteia;

e) pardoselile cuștilor trebuie să fie construite astfel încât să suporte adecvat ghearele fiecărui picior. Înclinația pardoselii nu trebuie să depășească 14% sau 8°. În cazul pardoselilor care utilizează altfel de material decât plasa rectangulară de sârmă, administrația veterinară centrală a României poate permite înclinații mai mari ale acestora;

f) cuștile vor fi echipate cu ustensile de tăiere a ghearelor.

(2) Administrația veterinară centrală a României se va asigura că creșterea în cuști, la care se face referire în acest capitol, este interzisă începând cu data de 1 ianuarie 2007. Totodată nici o cușcă cu parametri menționați în acest capitol nu se va mai confecționa sau nu se va pune în exploatare pentru prima dată începând cu data de 1 ianuarie 2003.

## CAPITOLUL V

### Condiții privind creșterea în cuști îmbunătățite

Art. 6. — Administrația veterinară centrală a României se va asigura și va întreprinde toate măsurile ca, după data de 1 ianuarie 2003, toate cuștile la care se referă prezentul capitol să se conformeze cel puțin următoarelor cerințe:

a) găinile ouătoare trebuie să aibă cel puțin 750 cm<sup>2</sup> din zona de cușcă pentru fiecare pasăre, din care 600 cm<sup>2</sup> să fie zonă utilizabilă; înălțimea cuștii, alta decât zona utilizabilă menționată anterior, va fi de cel puțin 20 cm la oricare punct și nici o cușcă nu va avea o arie totală mai mică de 2.000 cm<sup>2</sup>;

b) găinile ouătoare trebuie să aibă un cuib;

c) găinile ouătoare trebuie să aibă un așternut care să se poată răfoi și reîmprospăta;

d) găinile ouătoare trebuie să aibă stîngii corespunzătoare care să asigure cel puțin 15 cm/pasăre;

e) pentru cuștile îmbunătățite se va asigura un igheab de furajare care să poată fi folosit fără restricție. Lungimea acestuia trebuie să fie de cel puțin 12 cm, multiplicați cu numărul găinilor din cușcă;

f) fiecare cușcă trebuie să aibă un sistem de adăpare corespunzător cu mărimea grupului; acolo unde sunt adăpători la pipă sau la cupă, cel puțin două adăpători pipă sau două adăpători cupă trebuie să fie accesibile fiecărei păsări;

g) pentru a se facilita inspecția, introducerea și depopularea găinilor trebuie să existe un coridor de minimum 90 cm între rândurile de cuști și un spațiu de cel puțin 35 cm trebuie să fie prevăzut între pardoseala clădirii și partea inferioară a cuștilor;

h) cuștile trebuie să fie echipate cu instrumente de tăiere a ghearelor păsărilor.

## CAPITOLUL VI

### Dispoziții finale

Art. 7. — Administrația veterinară centrală a României se va asigura că exploatațiile la care se referă prezenta normă sanitară veterinară sunt înregistrate de către autoritatea veterinară

competență și au primit un număr distinct care va fi mijlocul pentru trasabilitatea ouălor plasate pe piață pentru consum.

Art. 8. — (1) Administrația veterinară centrală a României va lua măsurile necesare pentru a se asigura că autoritatea competentă din acest domeniu efectuează inspecții pentru monitorizarea conformității cu prevederile prezentei norme sanitare veterinare. Aceste inspecții pot fi realizate și cu ocazia controalelor ce vizează alte scopuri.

(2) De la data intrării în vigoare a prezentei norme sanitare veterinare administrația veterinară centrală a României va raporta Comisiei Europene situația inspecțiilor efectuate în concordanță cu prevederile alin. (1).

Art. 9. — (1) a) Când se consideră necesar să se verifice aplicarea uniformă a cerințelor prezentei norme sanitare veterinare, experții Comisiei Europene și ai statelor membre ale Uniunii Europene pot efectua, împreună cu experții veterinari români, controale ad-hoc în România, pentru a verifica conformitatea cu prevederile prezentei norme sanitare veterinare.

b) Administrația veterinară centrală a României va organiza în cadrul programului anual de controale veterinare inspecții ad-hoc și planificate pentru a verifica implementarea corectă a prevederilor prezentei norme sanitare veterinare.

(2) Atunci când experții comunitari și ai statelor membre ale Uniunii Europene efectuează inspecții în România, administrația veterinară centrală a României va asigura toate condițiile și va desemna experții români care vor participa la aceste inspecții, în scopul realizării în totalitate a obiectivelor acestora. Rezultatul inspecției efectuate trebuie să fie discutat cu administrația veterinară centrală a României înainte ca raportul final să fie redactat și pus în circulație.

(3) Administrația veterinară centrală a României va lua toate măsurile necesare care să țină seama de rezultatul inspecțiilor efectuate pe teritoriul României.

(4) a) Experții veterinari români pot efectua controale ad-hoc în țările înscrise în lista oficială, similară cu cea elaborată de Comisia Europeană, din care România poate importa găini ouătoare, pentru a verifica dacă sunt respectate în acele țări prevederile prezentei norme sanitare veterinare. Când experții români efectuează controale pe teritoriul unei țări terțe, costurile acestor inspecții pentru experții proprii vor fi suportate de administrația veterinară centrală a României. În acest sens în bugetul acesteia

trebuie constituit un fond special pentru realizarea controalelor externe și a celor ce se efectuează pe teritoriul României.

b) Administrația veterinară centrală a României va revedea tehnologiile sanitare veterinare și tehnologiile de producție pentru fiecare specie și categorie de producție și le va adapta la noua legislație veterinară rezultată în urma transpunerii legislației comunitare specifice în dreptul românesc.

Art. 10. — Administrația veterinară centrală a României va solicita direcțiilor sanitare veterinare județene și asociațiilor de crescători de profil inventarierea tuturor sistemelor de creștere a găinilor ouătoare și propuneri corespunzătoare care să conducă la conformitatea cu prevederile acesteia, ținându-se seama de negocierile din cadrul Organizației Mondiale a Comerțului.

Art. 11. — (1) Administrația veterinară centrală a României va elabora legi, alte reglementări legislative și prevederi administrative, incluzând sancțiunile pe care le consideră necesare pentru realizarea conformității cu regulile stabilite prin prezenta normă sanitară veterinară, în termenele prevăzute, și va informa Comisia Europeană despre aceasta.

(2) Când se adoptă aceste măsuri, ele trebuie să conțină o referire la prezenta normă sanitară veterinară sau vor trebui să fie însoțite de aceste referințe la publicarea lor oficială. Metodele de realizare a acestor referințe sunt la dispoziția administrației veterinare centrale a României.

(3) Administrația veterinară centrală a României poate impune pe teritoriul României condiții mai severe decât prevederile prezentei norme sanitare veterinare.

(4) Administrația veterinară centrală a României va comunica Comisiei Europene, imediat după intrarea în vigoare a prezentei norme sanitare veterinare, textele actelor legislative românești referitoare la protecția găinilor ouătoare, adoptate ulterior.

Art. 12. — (1) Administrația veterinară centrală a României poate adopta documente legislative sau prevederi administrative suplimentare prezentei norme sanitare veterinare pentru a se asigura implementarea și conformitatea cu prevederile acesteia.

(2) Administrația veterinară centrală a României poate modifica, adăuga sau abroga total ori parțial prevederile prezentei norme sanitare veterinare.

(3) Atunci când administrația veterinară centrală a României adoptă reglementările menționate la alin. (1) și (2), trebuie să facă o referire expresă la prezenta normă sanitară veterinară.

**ANEXĂ**

*la norma sanitară veterinară*

### **CERINȚE SUPPLEMENTARE privind protecția găinilor ouătoare**

Față de prevederile Normei sanitare veterinare privind protecția animalelor de fermă se vor aplica suplimentar următoarele cerințe:

1. Grupul sau lotul de păsări va fi inspectat de proprietar sau de persoana responsabilă cel puțin o dată pe zi.

2. Nivelul zgomotului trebuie diminuat pe cât posibil. Zgomotele constante sau bruște vor fi evitate. Gurile de ventilație, instalațiile de furajare și alte echipamente vor fi construite, instalate, vor funcționa și vor fi menținute în așa fel încât acestea să producă cât mai puțin zgomot.

3. Toate adăposturile vor avea un nivel suficient de lumină pentru a permite tuturor păsărilor să se vadă una pe alta și pentru a fi observate clar, pentru a investiga vizual împrejurimile lor și pentru a prezenta niveluri normale de activitate. Acolo unde există lumină naturală, fantele de lumină trebuie aranjate în așa fel încât lumina să fie distribuită uniform în adăpost.

După primele zile de adaptare regimul de lumină va fi astfel încât să se prevină problemele de sănătate și comportamentale. Această fază trebuie să fie urmată de un ritm de 24 de ore și include o perioadă adecvată de întuneric neîntrerupt, după cum este indicat, de aproximativ o treime din zi, astfel încât păsările să se poată odihni și să se evite probleme precum imunodepresia sau anomalii oculare. O perioadă de semiîntuneric de o anumită durată trebuie prevăzută atunci când lumina este diminuată, astfel încât păsările să poată sta așezate fără perturbări sau răni.

4. Acele părți ale clădirilor, echipamentelor sau ustensilelor care sunt în contact cu pasărea trebuie să fie curățate și dezinfectate riguros și regulat și în orice caz când se realizează depopularea, precum și înainte ca un lot de păsări să fie introdus în aceste spații. Când cuștile sunt ocupate, suprafețele și toate echipamentele vor fi ținute în stare corespunzătoare de curățenie. Fecalele trebuie să fie îndepărtate ori de câte ori este necesar, iar păsările moarte trebuie să fie îndepărtate zilnic.

5. Cuștile trebuie să fie echipate corespunzător pentru a se preveni ieșirea necontrolată a păsărilor.

6. Clădirile care cuprind mai mult de 3 rânduri de cuști trebuie să aibă instalații corespunzătoare sau trebuie luate măsuri care să permită inspecția fără dificultate a tuturor rândurilor de cuști și să faciliteze îndepărtarea găinilor moarte.

7. Forma și dimensiunile ieșirii din cușcă trebuie să fie astfel încât o pasăre adultă să poată părăsi cușca fără să fie afectată de vreo suferință inutilă și fără să se rănească.

8. Fără a aduce atingere prevederilor Normei sanitare veterinare privind protecția animalelor de fermă, este interzisă mutilarea păsărilor. În vederea prevenirii căderii penajului sau a canibalismului se poate permite deplumarea parțială de către personal calificat pentru păsările mai mici de 10 zile, destinate reproducției.

MINISTERUL SĂNĂTĂȚII ȘI FAMILIEI  
Nr. 942/27 decembrie 2001

MINISTERUL MUNCII ȘI SOLIDARITĂȚII SOCIALE  
Nr. 15/8 ianuarie 2002

## O R D I N

### privind modificarea și completarea Ordinului ministrului sănătății și familiei și al ministrului muncii și solidarității sociale nr. 343/399/2001 pentru aprobarea Instrucțiunilor privind eliberarea certificatelor de concediu medical în baza cărora se acordă indemnizațiile de asigurări sociale

Ministrul sănătății și familiei și ministrul muncii și solidarității sociale,  
având în vedere:

— art. 101, art. 103 alin. (3) și art. 133 alin. (1) din Legea nr. 19/2000 privind sistemul public de pensii și alte drepturi de asigurări sociale, cu modificările și completările ulterioare; și

— Referatul comun de aprobare al Direcției generale de asistență medicală, programe și servicii medicale integrate și al Centrului de calcul, statistică sanitară și documentare medicală din cadrul Ministerului Sănătății și Familiei nr. D.B. 11.840 din 27 decembrie 2001,

în temeiul:

— Hotărârii Guvernului nr. 22/2001 privind organizarea și funcționarea Ministerului Sănătății și Familiei, cu modificările și completările ulterioare; și

— Hotărârii Guvernului nr. 4/2001 privind organizarea și funcționarea Ministerului Muncii și Solidarității Sociale, cu modificările și completările ulterioare,

emit următorul ordin:

**Art. I.** — Anexa la Ordinul ministrului sănătății și familiei și al ministrului muncii și solidarității sociale nr. 343/399/2001 pentru aprobarea Instrucțiunilor privind eliberarea certificatelor de concediu medical în baza cărora se acordă indemnizațiile de asigurări sociale, publicat în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 732 din 19 noiembrie 2001, se modifică și se completează după cum urmează:

**1. Alineatul 3 al literei c) „Concediul medical pentru maternitate“ va avea următorul cuprins:**

„Certificatul de concediu medical pentru lehuzie se eliberează de medicul de specialitate obstetrică-ginecologie din unitatea sanitară în care a născut femeia, de către medicul care a constatat nașterea sau de către medicul de familie care are în urmărire lehuza, pentru o perioadă de 31 de zile, dar nu mai mult de 63 de zile calculate de la data nașterii copilului.“

**2. Litera j) „Codificarea diagnosticului“ va avea următorul cuprins:**

„Codificarea bolilor se face după Clasificația Internațională a Maladiilor (CIM) Revizia a 10-a O.M.S., în conformitate cu anexa la instrucțiuni.“

**3. După anexa la instrucțiuni, care devine anexa nr. 1, se introduce anexa nr. 2, al cărei conținut este prevăzut în anexa la prezentul ordin.**

**Art. II.** — Prezentul ordin va intra în vigoare la data emiterii lui și va fi publicat în Monitorul Oficial al României, Partea I.

**Art. III.** — Ordinul ministrului sănătății și familiei și al ministrului muncii și solidarității sociale nr. 343/399/2001, cu modificările și completările aduse prin prezentul ordin, va fi republicat în Monitorul Oficial al României, Partea I.

Ministrul sănătății și familiei,

**Daniela Bartoș**

Ministrul muncii și solidarității sociale,

**Marian Sârbu**

*ANEXĂ*

*Anexa nr. 2 la instrucțiuni*

### Clasificația internațională a maladiilor (CIM)

Revizia a 10-a O.M.S.

Lista pentru incapacitatea temporară de muncă

Cod	Cauza incapacității temporare de muncă	Cod din Revizia a 10-a
0	1	2

#### TOTAL INCAPACITATE PRIN ÎMBOLNĂVIRE, ACCIDENTE ȘI BOLI PROFESIONALE (A+B+C)

##### A. TOTAL INCAPACITATE PRIN BOALĂ

01	Tuberculoză	A15—A19
02	Alte boli infecțioase și parazitare	A00—A09; A20—A99; B00—B99
03	Tumori maligne	C00—C97
04	Alte tumori	D00—D48
05	Anemii	D50—D64
06	Alte boli ale sângelui, organelor hematopoietice și unele implicații ale mecanismului imunitar	D65—D89
07	Diabet zaharat	E10—E14
08	Alte boli endocrine, de nutriție și metabolism	E00—E07; E15—E90
09	Tulburări nevrotice legate de stres și somatice	F40—F48
10	Alte tulburări mentale și de comportament	F00—F39; F50—F99
11	Bolile sistemului nervos	G00—G99
12	Bolile ochiului și anexelor sale	H00—H59
13	Bolile urechii și apofizei mastoide	H60—H95
14	Hipertensiunea arterială	I10—I15
15	Cardiopatii ischemice	I20—I25
16	Cord pulmonar cronic	I27.9



0	1	2
17	Alte boli ale aparatului circulator	I00—I09; I27—I99
18	Afecțiuni acute ale căilor respiratorii superioare	J00—J09
19	Gripa și pneumonia	J10—J18
20	Boli pulmonare obstructive cronice	J41—J47
21	Alte boli ale aparatului respirator	J20—J39; J60—J99
22	Boala ulceroasă	K25—K28
23	Apendicită	K35—K38
24	Hernii	K40—K46
25	Bolile ficatului	K70—K77
26	Litiază biliară, colecistita și alte boli ale vezicii și căilor biliare	K80—K83
27	Alte boli ale aparatului digestiv	K00—K22; K29—K31; K50—K67; K80—K93
28	Boli ale pielii și țesutului subcutanat	L00—L99
29	Artropatii	M00—M25
30	Dorsopatii	M40—M54
31	Alte boli ale sistemului osteoarticular și țesutului conjunctiv	M30—M36; M60—M99
32	Boli renale (exclusiv litiază)	N00—N19
33	Litiază aparatului urinar	N20—N23
34	Bolile organelor genitale feminine	N70—N99
35	Alte boli ale aparatului genito-urinar	N25—N64
36	Bolile sarcinii, nașterii și lehoziei	O00—O99
37	Malformații congenitale	Q00—Q99
38	Alte afecțiuni și nespecificate	R00—R99
<b>B. TRAUMATISME, OTRĂVIRI ȘI UNELE CONSECINȚE ALE CAUZELOR EXTERNE</b>		
39	Traumatisme, otrăviri și unele consecințe ale cauzelor externe	S00—S99; T00—T98
<b>C. BOLI PROFESIONALE</b>		
40	Bolile profesionale*)	—
<b>D. INCAPACITATEA TEMPORARĂ DE MUNCĂ DIN ALTE CAUZE</b>		
41	Concediu pentru tratament în sanatoriul balnear	—
42	Sarcină și lehozie	—
43	Îngrijirea copiilor bolnavi	—
44	Transfer în muncă pentru TBC pulmonar	—
45	Transfer în muncă pentru alte boli	—
46	Carantină	—
47	Alte cauze	—

\*) Se vor include toate bolile profesionale, indiferent de cauza lor; ele nu trebuie clasate la celelalte coduri.

#### NOTĂ:

Toate diagnosticele de boală încadrate în intervalele blocurilor de diagnostic din coloana 2 vor primi diagnosticul din coloana 1 și codul din coloana 0.

#### Exemple:

- Tuberculoza (A15—A19) se va codifica cu 01
- Diabetul zaharat (E10—E14) se va codifica cu 07
- Bolile ficatului (K70—K77) se va codifica cu 25
- Concediul pentru sarcină și lehozie se va codifica cu 42.

## R E P U B L I C Ă R I

### L E G E A Nr. 95/1993\*)

#### **privind continuarea participării României la construirea Combinatului minier de îmbogățire a minereurilor acide cu conținut de fier de la Krivoi Rog — Ucraina și asigurarea resurselor de finanțare necesare**

Art. 1. — Se aprobă continuarea participării României la construirea Combinatului minier de îmbogățire a minereurilor acide cu conținut de fier de la Krivoi Rog — Ucraina.

Condițiile continuării participării României la construirea obiectivului se vor stabili prin protocol interguvernamental româno-ucrainean de modificare și adaptare a prevederilor Convenției guvernamentale româno-sovietice, semnată la 29 decembrie 1986 la Moscova.

\*) Republicată în temeiul art. III din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 3/2001, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 28 din 16 ianuarie 2001.

Legea nr. 95/1993, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 5 din 12 ianuarie 1994, a fost modificată prin Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 3 din 4 ianuarie 2001, aprobată cu modificări prin Legea nr. 368 din 10 iulie 2001, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 385 din 13 iulie 2001.

Art. 2. — Ministerul Industriei și Resurselor\*) — ca reprezentant al Guvernului României în relațiile cu Guvernul Ucrainei — va urmări aducerea la îndeplinire a tuturor prevederilor din protocolul interguvernamental româno-ucrainean prevăzut la art. 1 alin. 2.

Ministerul Industriei și Resurselor va asigura coordonarea și urmărirea îndeplinirii obligațiilor părții române la construirea obiectelor Combinatului minier de îmbogățire a minereurilor acide cu conținut de fier de la Krivoi Rog, prevăzute în Convenția interguvernamentală din 29 decembrie 1986 și în protocolul interguvernamental româno-ucrainean.

Obligațiile și drepturile ce revin părții române din participarea la construirea Combinatului minier de îmbogățire a minereurilor acide cu conținut de fier de la Krivoi Rog se realizează prin societățile comerciale semnatare ale contractelor încheiate în acest scop cu partea ucraineană.

Art. 3. — Ministerul Industriei și Resurselor va stabili cu organele de resort din Federația Rusă și Ucraina modalitatea de compensare a valorii mașinilor și utilajelor livrate din România unor întreprinderi metalurgice din Federația Rusă și din alte republici din fosta U.R.S.S., livrate drept cotă de participare la construirea Combinatului minier de îmbogățire a minereurilor acide cu conținut de fier de la Krivoi Rog, valoare care, potrivit Convenției interguvernamentale din 29 decembrie 1986, trebuia să fie achitată prin livrări de pelete din producția combinatului.

Art. 4. — Finanțarea cheltuielilor pentru îndeplinirea angajamentelor guvernamentale privind construirea Combinatului minier de îmbogățire a minereurilor acide cu conținut de fier de la Krivoi Rog se asigură din fondurile prevăzute anual cu această destinație în bugetul de stat, pe baza fundamentării prezentate de Ministerul Industriei și Resurselor.

Pentru finanțarea, în anul 1993, a livrărilor de utilaje și a lucrărilor de construcții-montaj la Combinatul minier de îmbogățire a minereurilor acide cu conținut de fier de la Krivoi Rog, Ministerul Finanțelor Publice va contracta un împrumut în sumă de 40 miliarde lei de la o bancă

comercială care oferă cele mai avantajoase condiții, în care scop Banca Națională a României acordă o linie specială de finanțare.

Dobânda aferentă împrumutului se suportă de la bugetul de stat, capitolul „Dobânzi pentru datoria publică“.

Art. 5. — Veniturile provenite din valorificarea la intern sau la export a minereurilor de fier-pelete, preluate de la partea ucraineană în contul rambursării datoriei sale, se varsă în contul Ministerului Finanțelor Publice, pe măsura realizării lor, urmând a fi utilizate pentru rambursarea creditelor bancare contractate la intern în vederea finanțării livrărilor de utilaje și a lucrărilor de construcții-montaj la Combinatul minier de îmbogățire a minereurilor acide cu conținut de fier de la Krivoi Rog, precum și pentru plata dobânzilor, a comisioanelor și a altor speze aferente acestor credite bancare.

Sumele rămase după restituirea fondurilor consumate pentru construirea Combinatului minier de îmbogățire a minereurilor acide cu conținut de fier de la Krivoi Rog se varsă la bugetul de stat.

Art. 6. — Mecanismul de decontare la intern a mine-reului de fier-pelete se stabilește prin norme metodologice elaborate de Ministerul Finanțelor Publice, Ministerul Industriei și Resurselor și Autoritatea pentru Privatizare și Administrarea Participațiilor Statului.

Art. 7. — Importul de minereu de fier-pelete, preluat în contul rambursării datoriei părții ucrainene pentru Combinatul minier de îmbogățire a minereurilor acide cu conținut de fier de la Krivoi Rog, este scutit de plata taxelor vamale și a taxei pe valoarea adăugată.

De asemenea, exporturile de utilaje, materiale și alte produse destinate construirii Combinatului minier de îmbogățire a minereurilor acide cu conținut de fier de la Krivoi Rog, precum și importul de minereu de fier-pelete, preluat în contul rambursării datoriei părții ucrainene pentru acest obiectiv, sunt scutite de plata comisionului de 0,5% pentru prestarea serviciilor vamale, instituit prin Hotărârea Guvernului nr. 387/1992.

\*) Potrivit art. II din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 3/2001 atribuțiile și responsabilitățile fostului Minister al Comerțului, prevăzute la art. 2 alin. 1 și la art. 3 din Legea nr. 95/1993, se preiau integral de Ministerul Industriei și Resurselor.

---

---

**EDITOR: PARLAMENTUL ROMÂNIEI — CAMERA DEPUTAȚILOR**

---

Regia Autonomă „Monitorul Oficial”, str. Izvor nr. 2-4, Palatul Parlamentului, sectorul 5, București,  
cont nr. 2511.1-12.1/ROL Banca Comercială Română — S.A. — Sucursala „Unirea” București  
și nr. 5069427282 Trezoreria sector 5, București (alocat numai persoanelor juridice bugetare).

Adresa pentru publicitate: Centrul pentru relații cu publicul, București, șos. Panduri nr. 1,  
bloc P33, parter, sectorul 5, tel. 411.58.33 și 411.97.54, tel./fax 410.77.36.

Tiparul : Regia Autonomă „Monitorul Oficial”, tel. 490.65.52, 335.01.11/2178 și 402.21.78,  
E-mail: ramomrk@bx.logicnet.ro, Internet: www.monitoruloficial.ro

---